

49 - Chi, is Tested.

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Chi, is Tested.

[00:31] MV

I wonder if Chi's gonna be OK...

[00:34] FV

The hotel allows pets.

[00:37] MV

And so do the buses
and trains, but...

[00:39] MV

I wonder how Chi will handle it...

[00:42] Ch

What?

[00:43] Sign

Travel Guide

[00:44] FV

Maybe we can't travel after all...

[00:46] Yo

I want Chi to come with us.

[00:49] MV

All right, let's test her!

[00:53] MV

This'll do. She needs to be in a
kitty carrier to go on the bus.

[00:57] FV

She might think she's being
taken to the vet and run.

[01:02] Yo

She's sleeping.

[01:04] MV

Now's our chance.

[01:09] Yo

OK.

[01:10] MV

All right now...

[01:12] Ch

Huh?

[01:14] Ch

Lemme out!

[01:16] Ch

I don't wanna go to the bad place!

[01:18] MV

She's calmer than I
thought she'd be.

[01:20] MV

OK, let's go.

[01:22] Yo

Yeah!

[01:25] Yo

The bus is here.

[01:31] MV

Can I take my cat on with me?

[01:33] MV

Sure, just please don't let
her out of the basket.

[01:37] MV

All right.

[01:39] MV

We cleared the first obstacle.

[01:44] Ch

What's that?

[01:55] MV

Sorry.

[02:04] Yo

Chi...

[02:06] Yo

Everything's fine.

[02:10] MV

Oh, she's calmed down.

[02:13] Ch

Yohei...

[02:27] MV

Wait! Chi!

[02:29] MV

Stop, Chi!

[02:34] MV

Wait!

[02:40] MV

Chi!

[02:43] MV

I'm really sorry about that.

[02:49] Ch

Are we going home?

Revision #1

Created 2026-01-29 03:40:22 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:40:22 UTC by whimsee